

**Autos mit E-Kennzeichen
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen
bei Nutzung einer Parkscheibe
bis zur Höchstdauerdauer von 3 Std. u. 20 Min.



24. SEPTEMBER 2021

18. Dorfener STADTLAUF

Sonntag, 03. Oktober 2021



INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Ansprache Bürgermeister
Koordinationsstelle Hochwasser
Spendenkonto Landkreis
- S. 3 Straßensperrung Stadtlauf
Stadtverwaltung geschlossen
Stellenanzeigen Stadt Dorfen
- S. 4 17. Änd. Flächennutzungsplan
Sonderbauflächen
- S. 5 Bebauungsplan Nr. 113
„FreiflächenPV bei Haidach“
- S. 6 Bebauungsplan Nr. 114
„FreiflächenPV bei Unterschilttern“
„Weihnachtsbäume“
MVV-Tarif Dorfen – Markt Schwaben
- S. 7 Nette Toilette

INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

- S. 8 Jakobmayer
- S. 9 s'Kino
- S. 10 Spende für Seebach
Benefizkonzert Pfarrverband
Kinderhaus Oberdorfen Flohmarkt
Termine
- S. 11 Stadtbücherei
Termine
Dorfener Tafel
- S. 12 Seniorentermine

Infos unter www.stadtlauf-dorfen.de



Mein Stadtbus –
die Alternative
im innerstädtischen Verkehr!
www.dorfen.de

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, dieser Sommer war geprägt von vielen Regenfällen. Am 30.8.2021 kam es in Oberdorfen zum Katastropheneinsatz. Der Seebach trat über die Ufer, Wasser sammelte und staute sich. Durch den nicht nachlassenden Regen kam es dann zum Überlaufen und die Siedlung „Am Seebach“ wurde durch eine Flutwelle überschwemmt. Ein dramatisches Ereignis, das vielen Bürgerinnen und Bürgern den Boden unter den Füßen weggerissen hat.



Mit dem Ausrufen des Katastrophenfalls durch unseren Landrat Martin Bayerstorfer wurden sofort alle notwendigen Maßnahmen ergriffen, um schnell Hilfe zu leisten. 600 Einsatzkräfte der umliegenden Feuerwehren und zahlreiche Hochleistungspumpen des Katastrophenschutzes waren im Einsatz. Hilfsorganisationen versorgten Betroffene und Einsatzkräfte. 250 Menschen im Bereich Oberdorfen wurden aufgrund des Hochwassers evakuiert und in einer Turnhalle untergebracht.

Hier möchte ich meinen herzlichsten Dank an alle Helferinnen und Helfer aussprechen, die in diesen schwierigen Tagen geholfen haben und auch weiter bei den Aufräumarbeiten unterstützen. Feuerwehreinsetzkräfte, Hilfsorganisationen, Vereine, Nachbarn, Verwandte aber auch Firmen waren vor Ort und haben sofort angepackt. Bürgerinnen und Bürger haben Wohnungen zur Verfügung gestellt, damit Betroffene ein Dach

über dem Kopf haben und Sachspenden geleistet. So schlimm das Ereignis auch war, so erfreulich ist es zu sehen, dass wir Dorfner zammhalten!

Besonders hervorheben möchte ich das Engagement von Herrn Klische und Herrn Zimmer. Obwohl sie selbst einen großen Schaden durch das Hochwasser erlitten haben, setzen sie sich für ihre Nachbarn ein. Dank ihnen konnte bereits innerhalb weniger Tage viel Hilfe geleistet werden. Vielen Dank für Ihren Einsatz!

Seitens der Stadt ist der Bauhof im betroffenen Stadtgebiet im Einsatz und hilft bei den Aufräumarbeiten. Außerdem wurde mit Anita Feckl eine Koordinierungsstelle eingerichtet, die sich den Fragen und Anliegen der Betroffenen annimmt und sie bei der Klärung unterstützt. Des Weiteren wird Bedürftigen die Hilfe durch die städtische Nikolaistiftung angeboten. Wer den Betroffenen durch Spenden helfen möchte, kann über das vom Landkreis eingerichtete Konto Geld spenden.

Leider – und da gibt es nichts zu beschönigen – ist dies erst der Anfang auf einem langen Weg zurück in die Normalität. Ich bin erschüttert über das Ausmaß der Zerstörung und fühle mit den Betroffenen.

Um Hochwasserschäden in Zukunft zu verhindern, müssen jetzt umfassende Maßnahmen ergriffen werden. Der Stadtrat hat in seiner September-Sitzung erste Schritte beschlossen, die kurz- und langfristig zum Schutz der Siedlung „Am Seebach“ aber natürlich auch anderer gefährdeter Gebiete umgesetzt werden.

Lassen Sie uns zusammenarbeiten, um die Stadt und uns Bürgerinnen und Bürger zu schützen.

Ihr Bürgermeister, Heinz Grundner

Koordinationsstelle Stadt Dorfen für vom Hochwasser Betroffene „Am Seebach“

Anita Feckl

Tel. 08081 411-147

Mobil 0170 1132247

E-Mail: katastrophenschutz@dorfen.de

Das **Landratsamt Erding** hat für die Betroffenen ein Spendenkonto eingerichtet. Bis zu einem Betrag von 300 Euro gilt der Überweisungsbeleg als Spendennachweis gegenüber dem Finanzamt, bei größeren Beträgen wird ein Spendennachweis ausgestellt.

**Spendenkonto Landkreis Erding –
Fluthilfe 2021**

**Kreis- und Stadtsparkasse Erding-Dorfen
IBAN: DE28 7005 1995 0810 0024 02**

Zusätzlich wurde der Verschenkmart auf der Homepage des Landratsamts um zwei Kategorien erweitert: „Biete Hilfe“ und „Suche Hilfe“.

Dort kann sich jeder eintragen, der konkrete Hilfsangebote für die Betroffenen, sowie jeder Betroffene, der ein konkretes Hilfsgesuch hat.

Straßensperrungen am 3.10.2021

Am Sonntag, dem 3.10.2021 findet der 18. Dorfener Stadtlauf statt. Die Streckenführung geht vom Unteren Marktplatz über den Marienplatz durch das Isener Tor, die Isener Straße entlang, biegt dann nach St. Sebastian ab und folgt dem Weg bis zum Wendeplatz. Zurück geht es von dort wieder über St. Sebastian, Isener Straße, durch das Isener Tor in die Apothekergasse und über den Rathausplatz zum Unteren Marktplatz.

Aus diesem Anlass werden der ganze Untere Marktplatz, das Altöttinger Tor sowie die Brandstattgasse im Bereich der Einmündung in den Unteren Marktplatz, die Fahrbahnen nörd-

lich und südlich der Marktkirche, das Wesner Tor, der Marienplatz sowie der Bereich zwischen Marienplatz und Marktkirche, Isener Straße bis zur Abzweigung St. Sebastian, die Strecke zur Breitwiesen, die Apothekergasse sowie der Rathausplatz bis Einmündung Apothekergasse/Brandstattgasse in der Zeit von **7 bis 14 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt**. Die Umleitungen und Sperrungen werden entsprechend ausgeschildert. Umgeleitet wird weiträumig aus Richtung Isen kommend in Lappach über die Gemeindeverbindungsstraße nach Oberdorfen und von dort über Niederham nach Dorfen. Östlich der Innenstadt läuft die Umleitung über die B 15 und die Erdinger Straße Richtung Oberdorfen.

**Aufgrund des Betriebsausflugs
der Stadtverwaltung
sind das Rathaus und der Bauhof
am Freitag, dem 1. Oktober 2021
geschlossen.**



DIE STADT DORFEN
SUCHT
PÄDAGOGISCHES FACHPERSONAL

Für unser **Kinderhaus Pustebume** suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

**Kinderpfleger oder Erzieher (m/w/d)
für Kindergarten oder Krippe
in Vollzeit oder Teilzeit**

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter **www.dorfen.de/jobboerse**.



DIE STADT DORFEN
SUCHT
PÄDAGOGISCHES PERSONAL



Die Stadt Dorfen ist von der dynamischen Entwicklung des Landkreises Erding und des Großraums der rd. 50 km entfernten Landeshauptstadt München geprägt. Mit annähernd 100 km² ist sie eine der größten Flächengemeinden Bayerns, in der fast 15.000 Einwohner leben. Auch die Jugendarbeit hat bei uns einen hohen Stellenwert.

Deshalb suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

**Sozialpädagogen (m/w/d)
für die Gemeindejugendarbeit
in Teilzeit (25 Wochenstunden)**

Ihre künftigen Aufgabenschwerpunkte:

- Analysieren der Situation der Kinder und Jugendlichen sowie Ermittlung von deren Bedürfnissen
- Konzeptionelle Weiterentwicklung
- Zusammenarbeit mit Vereinen, Schulen, Kirchen, Gremien der Stadt Dorfen und des Landkreises sowie Austausch und Mitarbeit in örtlichen und überregionalen fachbezogenen Arbeitskreisen
- Kooperation mit den vor Ort tätigen freien Trägern der Jugendarbeit
- Organisation von Aktionen für und mit Kindern und Jugendlichen
- Beratung und ggf. Unterstützung des frei verwalteten Jugendzentrums sowie weiterer Jugendgruppen vor Ort
- Öffentlichkeitsarbeit

Bewerbungsfrist: 10.10.2021

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter **www.dorfen.de/jobboerse**

Auskünfte erteilt Ihnen Frau Schwarz unter Tel. 08081/411-190 oder Frau Bauer unter Tel. 08081/411-114.



DIE STADT DORFEN
SUCHT
MITARBEITER

Für unseren **Wertstoffhof Dorfen** und unseren **Wertstoffhof Wasentegernbach** suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

**zwei geringfügig Beschäftigte (m/w/d)
für je 4 Wochenstunden**

(Di u. Sa in Wasentegernbach, Mi, Fr oder Sa in Dorfen nach Dienstplan)

Das sind Ihre Aufgaben:

- Überwachung und Einweisung der Anlieferungen durch die Bürger
- Nachsortieren der Wertstoffe, Entfernen von Fehlwürfen
- Behebung einfacher Beschädigungen an den Einrichtungen des Wertstoffhofes
- Sicherstellen der Ordnung und Sauberkeit auf dem Wertstoffhof, Beseitigen von Verschmutzungen
- Wahrnehmen der Verkehrssicherung, Überwachen der Sicherheit
- Vorbereiten des Abtransports, ggf. Befüllen, Stapeln und Verpacken

Bewerbungsfrist: 03.10.2021

Bewerbung bevorzugt über unser Online-Portal unter: www.dorfen.de/jobboerse.

Hier finden Sie auch unsere komplette Stellenanzeige.

Oder per Post an:

Stadt Dorfen, Personalbüro, Rathausplatz 2, 84405 Dorfen

Auskünfte erteilt Ihnen Frau Greimel unter Tel. 08081/411-180 oder das Personalbüro unter 08081/411-700.

Hinweis

Die Verfahrensunterlagen für die Widmung und Einziehung der Fl.Nr. 6, Gemarkung Wasentegernbach, „Zufahrt zu Haus

Nr. 1 (Schloß)“ wird an der Amtstafel, Rathausplatz 2, 84405 Dorfen veröffentlicht.

17. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Dorfen für Sonderbauflächen für Freifeldphotovoltaikflächen

Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Stadtrat der Stadt Dorfen hat in der Sitzung vom 8.9.2021 beschlossen, die Planung des Flächennutzungsplans für die Bereiche

- Fl.Nr. 641, Gemarkung Schiltern (bei Klachlhub)
- Fl.Nrn. 51, 70, jeweils Gemarkung Schiltern (bei Unterschiltern)
- Fl.Nrn. 30/2, 33, 38, 533/2, jeweils Gemarkung Watzling (bei Haidach)

in der Fassung vom 8.9.2021 zu billigen. Die Bereiche der 17. Änderung des Flächennutzungsplanes sind aus den beiliegenden Plänen ersichtlich. Es werden Sonderbauflächen für Freifeldphotovoltaikflächen dargestellt. Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird gem. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **12.10.2021 bis einschließlich 12.11.2021** durchgeführt. Der Entwurf der Flächennutzungsplanung mit Begründung in der Fassung vom 8.9.2021 kann während der üblichen Dienstzeiten in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Bauver-

waltung, 1. OG, Zimmer 1.08 eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

Zur vorliegenden Planung können während dieser Frist Stellungnahmen abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplans unberücksichtigt bleiben können.

Gegenstand der Auslegung sind auch die bisher im Verfahren eingegangenen wesentlichen umweltbezogenen Stellungnahmen, die die Schutzgüter (Mensch, Pflanzen/Tiere, Boden/Fläche, Klima/Luft, Landschaftsbild, Kultur- und Sachgüter) betreffen. Dies sind insbesondere die Stellungnahmen der Autobahn GmbH Niederlassung Südbayern, des Landratsamtes Erding - Untere Naturschutzbehörde, des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege sowie des Bayerischen Bauernverbandes.

Zusätzlich liegen der Stadt Dorfen folgende umweltbezogene Informationen vor:

Schutzgut	Art der Information
Mensch, Pflanzen/Tiere	Anbauverbotszone von 40 m für sämtliche Teilflächen entlang der A94. Fernwirkung; Ausgleichsbedarfswerte
Boden/Fläche/Landschaftsbild	Bodennutzung landwirtschaftliche Fläche - Fläche für PV-Freiflächenanlagen.
Kultur- und Sachgüter	Boden-, Baudenkmal



Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Bebauungsplan Nr. 113 „FreiflächenPV bei Haidach“

Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 i.V.m. § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Stadtrat der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung am 2.6.2021 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 113 „FreiflächenPV bei Haidach“ aufzustellen. Der Planentwurf des Bebauungsplanes wurde vom Stadtrat in der Sitzung am 8.9.2021 gebilligt und die Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen. Die Planung sieht die Ausweisung der bisherigen Fläche für die Landwirtschaft im Bereich Haidach als Fläche für Freiflächen-Photovoltaikanlagen vor. Der Umgriff des Bebauungsplans ist aus dem Lageplan ersichtlich. Gegenstand der Auslegung sind auch die bisher im Verfahren eingegangenen wesentlichen umweltbezogenen Stellungnahmen, die die Schutzgüter (Mensch, Pflanzen/Tiere, Boden/Fläche, Kultur- und Sachgüter) betreffen. Dies sind insbesondere die Stellungnahmen der Autobahn GmbH Niederlassung Südbayern, des Landratsamtes Erding – Untere Naturschutzbehörde, Untere Immissionsschutzbehörde und Kreisbrandinspektion, des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege sowie des Bayerischen Bauernverbandes.



Zusätzlich liegen der Stadt Dorfen folgende umweltbezogene Informationen vor:

Schutzgut	Art der Information
Mensch, Pflanzen/Tiere	Anbauverbotszone einschl. Werbeanlagen von mind. 40 m für sämtliche Teilflächen entlang der A94. Fern-, Blendwirkung; Staub-, Lärmentwicklung; Gehölzentwicklung; Elektromagnetische Felder
Boden/Fläche	Brandschutzvorgaben zur Zuwegung und Bebauung. Flächenverbrauch
Kultur- und Sachgüter	Boden-, Baudenkmal

Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird vom **12.10.2021 bis einschließlich 12.11.2021** durchgeführt. Die Planung kann während dieser Zeit in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden.

Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Bebauungsplan Nr. 114 „FreiflächenPV bei Unterschiltern“

Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 i.V.m. § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Stadtrat der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung am 2.6.2021 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 114 „FreiflächenPV bei Unterschiltern“ aufzustellen. Der Planentwurf des Bebauungsplanes wurde vom Stadtrat in der Sitzung am 8.9.2021 gebilligt und die Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen. Die Planung sieht die Ausweisung der bisherigen Fläche für die Landwirtschaft im Bereich Unterschiltern als Flä-

che für Freiflächen-Photovoltaikanlagen vor. Der Umgriff des Bebauungsplans ist aus dem Lageplan ersichtlich. Gegenstand der Auslegung sind auch die bisher im Verfahren eingegangenen wesentlichen umweltbezogenen Stellungnahmen, die die Schutzgüter (Mensch, Pflanzen/Tiere, Boden/Fläche) betreffen. Dies sind insbesondere die Stellungnahmen der Autobahn GmbH Niederlassung Südbayern, des Landratsamtes Erding – Kreisbrandinspektion, Untere Naturschutzbehörde sowie des Bayerischen Bauernverbandes. Zusätzlich liegen der Stadt Dorfen folgende umweltbezogene Informationen vor:

Schutzgut	Art der Information
Mensch, Pflanzen/Tiere	Anbauverbotszone einschl. Werbeanlagen von mind. 40 m für sämtliche Teilflächen entlang der A94. Blendwirkung; Staubentwicklung; Gehölzentwicklung;
Boden/Fläche	Brandschutzvorgaben zur Zuwegung und Bebauung. Flächenverbrauch

Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird vom **12.10.2021 bis einschließlich 12.11.2021** durchgeführt. Die Planung kann während dieser Zeit in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden.

Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungs-

zeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden. Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Aufruf für „Weihnachtsbäume“

Auch in diesem Jahr besteht die Möglichkeit, Fichten oder Tannen, die im Garten zu groß geworden sind, als Weihnachtsbaum zu stiften. Sie werden kostenlos abgeholt und auf Wunsch wird

der Wurzelstock entfernt. Interessenten melden sich bei:
Gabi Greimel, Städtischer Bauhof Dorfen,
Tel. 08081 411-180



Gutschein



für:

- kostenlose Energieberatung im Rathaus
- Förderung einer Vor-Ort-Stromsparberatung

Gültig nach den Richtlinien des Förderprogramms der Stadt Dorfen zur Energieeinsparung vom 1. 4. 2009

Anmeldung bei:
Anita Herbst, Fon: 08081 411-156
Mail: herbst.anita@dorfen.de

MVV-Tarif zwischen Bahnhof Dorfen und Markt Schwaben kommt

Ab Dezember 2024 kommen ein Drittel der Landkreisbürgerinnen und -bürger in den Genuss, neben ÖPNV, Buslinien und S-Bahnen, die Bahn im MVV-Tarif ab Dorfen Bahnhof nach München nutzen zu dürfen. Anfang September 2021 fand die gemeinsame Unterzeichnung der MVV-Integration der Schienenstrecke Markt Schwaben – Dorfen im Landkreis Erding statt. Der Landkreis beteiligt sich mit rund 80.000 Euro.

Landrat Martin Bayerstorfer, der seit vielen Jahren für die Tarifintegration gekämpft hat, freut sich: „Der jahrelange Einsatz hat sich gelohnt.“ Er ergänzt, „Ich möchte mich ganz besonders bei Staatsministerin Kerstin Schreyer, bei Oberbürgermeister der Landeshauptstadt München Dieter Reiter sowie Dr. Bernd Rosenbusch, Geschäftsführer der MVV, bedanken. Ein Dank gilt auch Bürgermeister Heinz Grundner, der sich immer für einen MVV-Tarif ausgesprochen hat.“

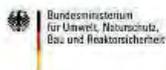
Nette Toilette

Die unten aufgeführten Dorfener Geschäfte, Restaurants und Cafés haben sich bereit erklärt, ihre „stillen Örtchen“ zu „netten Toiletten“ zu machen und der Öffentlichkeit zur Verfügung zu stellen.



Betrieb	Ausstattung	Öffnungszeiten	Internet
Bäckerei & Café Gruber Rathausplatz 5	WC	Mo -Fr 7- 12.30 Uhr, Sa 7 - 12 Uhr, So 8 - 16.00 So 8 - 18 Uhr	www.baekerei-gruber.de
Restaurant Thessaloniki Griechische Spezialitäten Jahnstr. 8	WC	Dienstag,11:30–14:30,17:30–23:00 Mittwoch,11:30– 14:30,17:30–23:00 Donnerstag,11:30–14:30,17:30– 23:00 Freitag,11:30–14:30,17:30–23:00 Samstag,17:30–23:00 Sonntag,11:30–23:00 Montag,Geschlossen	
Der Heuschneider Haager Str. 53	WC Behinderten gerecht Wickelmöglichkeit	Mo - Fr 9 - 19 Uhr Sa 9 - 14 Uhr	www.heuschneider.tv
Gärtnerei Gauster Isener Str. 5	WC	Mo - Fr 8 -18 Uhr Sa 8 - 13 Uhr	www.gauster.de
Gasthaus Lebzelter Apothekergasse 17	WC Wickelmöglichkeit	Mi - Sa 17 - 22Uhr So 11 - 15 Uhr und 17 - 22 Uhr Mo, Di Ruhetag	www.gasthaus-lebzelter.de
Jakobmayer Bar & Bistro Unterer Marktplatz 34	WC beindertengerecht Wickelmöglichkeit	Montag,Geschlossen Dienstag,Geschlossen Mittwoch,Geschlossen Donnerstag,17:00–00:00 Freitag,17:00–01:00 Samstag,17:00–01:00 Sonntag,17:00–00:00	www.jakobmayer.de
Johanniscafé Johannisplatz 4	WC	Di - Fr 18 - 01 Uhr Sa 14 - 01 Uhr So 14 - 20 Uhr Mo Ruhetag	www.johanniscafe.de
La Dolce Vita Marienplatz 10	WC Behindertengerecht	Do - Di 11:30 - 14:30 und 17:30 - 22:30 Uhr Mittwoch Ruhetag	www.ladolcevita-dorfen.com
Martin's Backstube und Café Haagerstr. 2	WC beindertengerecht Wickelmöglichkeit	Mo - Fr 6 - 18 Uhr Sa 6 -13 Uhr Sonntag Ruhetag	www.martins-backstube.de
OGGI, Café Marienplatz 2	WC Wickelmöglichkeit	Di - So 8.30 - 18.00 Uhr Montag Ruhetag Im Sommer je nach Witterung bis 22 Uhr	www.cafe-oggi.de
Taverna Sirtaki Brandstattgasse 18	WC Behindertengerecht Wickelmöglichkeit	Mo - Sa 17:00 - 22:30 Uhr So und Feiertage 11:00 - 22:30 Uhr	www.tavernasirtaki.com
Waitl Bräu, Marienplatz 2	WC Behindertengerecht (Rampe rückwärtig) Wickelmöglichkeit	Di - So 11 - 14:00 und 17 - 00.00 Uhr Montag Ruhetag	www.waitl-gaststaette.de
Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2	WC Behindertengerecht Wickelmöglichkeit	Montag,08:00–17:00 Dienstag,08:00–13:00 Mittwoch,08:00–17:00 Donnerstag,08:00–18:00 Freitag,08:00–13:00 Samstag,Geschlossen Sonntag,Geschlossen	www.dorfen.de

Eine Initiative von dem Förderkreis Dorfen e.V. und der Stadt Dorfen mit Hilfe von:





Austro-Schmäh, grandioses Kabarett und eine Brise Süden im Jubiläums-Herbst



Mit einer Theaterfassung des Romans „Die Blechtrommel“ von Günter Grass eröffnen die Freunde des Jakobmayer den Oktober im Saal. Unter Regie von Andreas Wiedermann zeigt das **Theater Plan B** seine Inszenierung am **Freitag, 1.10.2021** um 20 Uhr.

Jochen Malmshaimer kann endlich sein verschobenes Gastspiel „Dogensuppe Herzogin – ein Austopf mit Einlage“ nachholen und zwar am **Samstag, 2.10.2021** um 20 Uhr.



Kurzurlaub zwischen zwei Buchdeckeln – so heißt es am **Donnerstag, 7.10.2021** um 19.30 Uhr bei der Lesung des Münchner Autoren-Ehepaars **Johanna Alba & Jan Chorin**, die auf Einladung der Stadtbücherei Dorfen hin das Beste aus ihren Papstkrimis lesen.

Hans Söllner, der schon gut 40 Jahre auf der Bühne steht, davon viele Male in Dorfen und im Jakobmayer, darf nicht fehlen, wenn wir unser 10-jähriges Jubiläum feiern. Er gibt am **Samstag, 9.10.2021** um 20 Uhr sein mittlerweile achttes Solokonzert im Saal.



Am Tag darauf, **Sonntag, 10.10.2021** um 15 Uhr unterhält das beliebte **Sternschnuppe-Duo** beim Familienkonzert „Lustige Abenteuerlieder aus dem Koffer“ unsere jüngsten Gäste und deren Familien.

Am **Montag, 11.10.2021** um 20 Uhr folgt **Gerhard Polt** mit seinem ersten von zwei Auftritten in diesem Herbst im Jakobmayer. Die



Urlaubsimpressionen des bekannten Kabarettisten - „Da fahrma nimma hin“ - werden bereichert von den Musikern des **Duo Converso** aus Neapel, das bekannte neapolitanische Lieder zum Besten gibt.



„Einer für alle – Alle für keinen!“ Lange mussten wir darauf warten und freuen uns sehr, wenn wir am **Mittwoch, 13.10.2021** **Martin Frank** mit seinem aktuellen Bühnenprogramm zu Gast haben (Ersatztermin für 12.11.2020). Über den genauen Ablauf der Veranstaltung informieren wir Sie über jakobmayer.de.



Extrem gutes Konzertkabarett mit finnischen Polkas und fränkischem Rock'n'Roll bringen **Gankino Circus** am **Freitag, 15.10.2021** um 20 Uhr mit ihrem brandneuen Programm „Bei den Finnen“ auf die Jakobmayer-Bühne. Ein rasantes Kulturspektakel, das Wathose, Schuhplattler, Filterkaffeemaschine und virtuose Weltmusik auf gewohnt skurile Weise verbindet.

Als „Kumpelkabarett“ hat die Presse den ganz eigenen, preisgekrönten Stil von **HG. Butzko** einmal bezeichnet. Am **Freitag, 22.10.2021** um 20 Uhr gastiert er zum allerersten Mal in Dorfen mit „aber witzig“.



Am **Samstag, 23.10.2021** um 20 Uhr bringen uns **Philippe Loli & Leo Giannola** mit ihrer leichten und beschwingten Musik eine südliche Sommerbrise ins neblige Vor-Novembergrau. Beim Konzert „Blue Verde“ entführen uns die beiden Gitarrenvirtuosen aus Monaco und Italien auf eine musikalische Reise nach Südamerika zu Bossa, Tango, Rumba und Samba.

Maxi Schafroth, aktueller Fastenprediger am Nockherberg und Gewinner des Bayerischen Kabarettpreises, zeigt am **Freitag, 29.10.2021** um 20 Uhr sein umwerfendes Kabarettprogramm im charmanten Allgäuer Akzent („Faszination Bayern“).



Die vierte Auflage des grandiosen **Rampensäue-Brettls** mit **Alfred Mittermeier** steigt am **Samstag, 30.10.2021** um 20 Uhr. Diesmal hat der Dorfener Vollblut-Kabarettist **Eva Karl Faltermeier** und **Mike Supancic** als Gäste.



Richtig leiwand wird es am **Sonntag, 31.10.2021** um 20:30 Uhr, wenn **Voodoo Jürgens**, auf den wir schon sehnsüchtig warten, mit seiner Band die **Ansa Panier** zum ersten Mal im Jakobmayer spielt auf der „Bummer! Tour 2021“. Wir freuen uns unglaublich!

Ihre Tickets erhalten Sie wie gewohnt im Ticket Treff Dorfen (T: 08081-1393) und online unter jakobmayer.de. Bitte informieren Sie sich auch auf unserer Website über die aktuell geltenden Regelungen für den Besuch unserer Veranstaltungen. Diese können von Veranstaltung zu Veranstaltung variieren.

Ihr Team von JOK Jakobmayer Kultur



s'KINO im Oktober

Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull

Felix Krull, ein attraktiver junger Mann aus gutbürgerlichem Haus, ist ein Meister der Verwandlung und der Rollenspiele. Nach einigen Schicksalsschlägen arbeitet er als Liftboy in einem Pariser Luxushotel und steigt dank seiner Talente rasch zum Oberkellner auf. Beim Zusammentreffen mit dem unglücklich verliebten Marquis Louis de Venosta kommen die beiden auf die Idee, ihre Identitäten zu tauschen.



Paw Patrol

Die beliebte Paw Patrol-Gang ist zurück in Aktion. Ihr größter Rivale übernimmt das Amt des Bürgermeisters in der nahe gelegenen Abenteuerstadt und stiftet ordentlich Chaos. Dies ist die Stunde für den jungen Ryder und seine vierpotigen Fellfreunde. Mit tatkräftiger Hilfe von Liberty, einem smarten Dackelmädchen, nimmt das Team jede Herausforderung an, um die Bürger der Stadt zu retten.



Beckenrand Sheriff

Das Freibad in Gruberg muss geschlossen werden, meint die Bürgermeisterin (G. Schneeberger) und findet Unterstützung bei Bauherr Dengler (S. Bezzel): Die Fläche bietet viel Platz für Wohnungen. Doch da ist Karl (M. Peschel), er ist hier der Bademeister und Beckenrandsheriff. Um das Freibad zu retten, muss ein Bürgerbegehren her, doch wie soll Karl dafür 600 Unterschriften beschaffen? Er braucht dringend Verbündete.



Der Hochzeitsschneider von Athen

Nikos ist ein Schneider alter Schule, stets stilvoll und nach strenger Etikette gekleidet. Doch es gibt kaum noch Kunden, die Wert auf seine besonderen Dienste legen. Schließlich droht der Bankrott und Nikos muss sich etwas einfallen lassen. Mit viel Phantasie baut er einen fahrbaren Stand, sichert sich einen guten Platz auf dem Markt und beginnt Brautkleider zu nähen – ein erstaunlich einträgliches Geschäft!



Außerdem: Wickie und die starken Männer - Das magische Schwert, Herr Bachmann und seine Klasse, Rossini - L'italiana in Algeri

www.spked.de/invest

Heimat im Herzen, Rendite im Blick.

Jetzt Termin im Beratungszentrum Dorfen vereinbaren:
08081 412-0 / info@spked.de

SPKED Invest – ein Fonds für die Region.

Investieren Sie in unseren exklusiven Fonds für die Bürgerinnen und Bürger der Region – als Einmalanlage oder regelmäßigen Sparbetrag.

Werbung. Verkaufsprospekt und Wesentliche Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache in jeder Filiale der Sparkasse Erding - Dorfen sowie der LBBW Asset Management Investmentgesellschaft mbH und unter www.lbbw-am.de. Dieser Investmentfonds darf mehr als 35 % des Sondervermögens in Wertpapiere und Geldmarktinstrumente der Bundesrepublik Deutschland und deren Bundesländer investieren. Insofern kann die Streuung der Anlagen eingeschränkt sein.

S
Sparkasse Erding - Dorfen

Spende für die Betroffenen des Starkregenereignisses in Seebach – Oberdorfen

Die Bürgerstiftung im Landkreis Erding stellt schnell und unbürokratisch € 1.000– als Soforthilfe den durch das Starkregenereignis massiv Betroffenen über das koordinierende Landratsamt zur Verfügung. Insbesondere ist an die Anwohner am Seebach in Oberdorfen gedacht, die vielfach in kürzester Zeit Hab und Gut in den Fluten verloren haben.

Mit dieser Spende unterstützt die Bürgerstiftung im Landkreis Erding die angelaufenen Hilfsmaßnahmen, die über das Landratsamt koordiniert werden.

Informationen erteilt Vorsitzende Janine Krzizok unter Tel. (01 75) 8 01 88 76, E-Mail: janine.krzizok@gmail.com.

Näheres zur Stiftung auf Facebook: Bürgerstiftung im Landkreis Erding oder auf der Homepage www.buergerstiftung-erding.de



V.l.n.r.: 1. Bürgermeister Heinz Grundner, Stiftungsratsvorsitzende Janine Krzizok, Landrat Martin Bayerstorfer

Benefizkonzert zu Gunsten der Betroffenen der Flutkatastrophe von Oberdorfen

Wir alle haben noch die schrecklichen Bilder der Flutkatastrophe am Seebach von Oberdorfen in Erinnerung. Familien haben vieles, manche alles verloren.

Um die Betroffenen finanziell zu unterstützen, organisiert der Pfarrverband Dorfen – Oberdorfen am **Sonntag, den 3. Oktober 2021 um 17.00 Uhr** ein Benefizkonzert in der Dorfer Pfarrkirche Maria Himmelfahrt. Die musikalische Leitung übernehmen Frau Lydia Ulrich-Riedl und Herr Ernst Bartmann. Es wird ein buntes Programm mit Chor- und Instrumentalmusik zu hören sein.

Der Eintritt ist frei. Es wird um Spenden gebeten. Dazu stehen am Ausgang nach dem Konzert Spendenkörbe bereit.

Nach den neuen Bestimmungen kann die Kirche unter der Einhaltung der 3G Regel voll besetzt werden. Es ist keine Anmeldung notwendig. Halten Sie bitte am Eingang (nur auf der Nordseite) Ihren entsprechenden Nachweis zur Kontrolle bereit.

Flohmarkt für vom Hochwasser betroffene Familien

Das Kinderhaus Oberdorfen veranstaltet am **Samstag, dem 16. Oktober 2021**, zu Gunsten der vom Hochwasser betroffenen Familien aus der Siedlung „Am Seebach“, einen Flohmarkt. Die Einnahmen kommen den Familien zu Gute.

Weitere Informationen zur Veranstaltung erhalten Sie über die Presse, die Homepage der Stadt Dorfen und über die sozialen Medien.

Kontraste

Fotoausstellung
Rathaus Dorfen

15. Oktober bis 25. November 2021


 Stadt Dorfen
 
 Fotoklicke Dorfen

www.fotoklicke-dorfen.de

Familienstützpunkt in Dorfen

Erste Anlaufstelle für Familien



-  **Wegweiser bei allen Fragen und Sorgen** rund um die Familie
-  **Beratung** rund ums Familienleben
-  **kostenlos und vor Ort**

Leitung: **Kristina Schmitz**, Pädagogin

Sprechzeiten im Kinder- und Jugendhaus
Montag, 16.00 – 17.00 Uhr
Dienstag, 9.30 – 11.30 Uhr

Beratung nach Vereinbarung, gerne auch telefonisch oder per Email

Kinder- und Jugendhaus Dorfen
Rimlinger Weg 17, 84405 Dorfen

Telefon: 0170-99 89 881
Email: familienstuetzpunkt-dorfen@kja-dorfen.de



„Wer Kinder hat, hat viele Fragen“ ⇨ Wir finden gemeinsam Antworten

gefördert durch:




Stadtbücherei

Abschlussfest

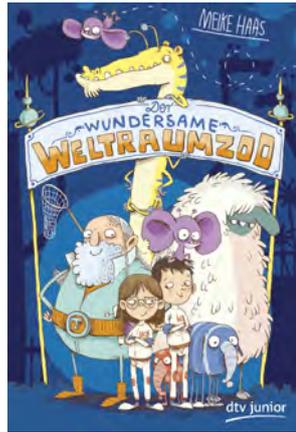
Sommerleseclub 2021

Das Abschlussfest des Sommerleseclubs findet am Sonntag, 17. Oktober, um 15 Uhr im Jakobmayer-Saal statt. Alle, die ihr Logbuch abgegeben haben, sind herzlich eingeladen.

Die Münchner Kinderbuchautorin Meike Haas wird aus ihrer Buchreihe „Der wunder-same Weltraumzoo“ lesen.

Die Bücher erzählen die fantastische Geschichte von Nelly und Julius, dessen Meerschweinchen von einer Weltraumrakete ins All entführt wird. Bücher und Hörspiele sind in der Bücherei ausleihbar.

Außerdem gibt es für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine Urkunde, überreicht von Herrn Bürgermeister Grundner.



Großer Bücherflohmarkt

Der nächste Bücherflohmarkt findet am Samstag, 16. Oktober 2021, von 10 - 15 Uhr vor der Stadtbücherei Dorfen statt. Gerne nehmen wir für den Flohmarkt Spenden an. Die Bücher sollten gut erhalten und das Erscheinungsdatum nicht vor 2010 sein.

Bitte bringen Sie die Spenden während der Öffnungszeiten in die Bücherei.

Vom Erlös werden neue Medien für die Bücherei gekauft. Es gelten die zu diesem Zeitpunkt gültigen Hygieneregeln. Bitte beachten Sie auch die aktuellen Informationen auf unserer Homepage www.buecherei-dorfen.de

Noch ausgeliehene Bücher von Schülern

Leider konnten die Schulklassen seit November 2020 nicht mehr in die Bücherei kommen. Einige Schüler haben noch Bücher zuhause, die sie bei den letzten Besuchen ausgeliehen hatten. Wir bitten um Rückgabe dieser Bücher, gerne auch in den 24h-Rückgabekasten neben der Eingangstür. Versäumnisgebühren sind keine entstanden.

Wir freuen uns, wenn die Besuche ab Oktober wieder stattfinden können.

Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V.

Angesichts der positiven Entwicklung können wir unser Angebot wieder erweitern, getreu dem Motto der Nachbarschaftshilfe Dorfen: „Wir helfen gern – unbürokratisch und schnell“. Wer Hilfe braucht, kann sich gern an die Nachbarschaftshilfe wenden.

Wir bieten unter anderem an:

Erledigung von Einkäufen und Besorgungen, Botengänge, Begleitung zum Arzt, zum Einkaufen usw., Unterstützung bei Anmeldungen zur Impfung, Begleitung zum Impfen, Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, kleinere Reparaturen, Hilfe bei der Grabpflege, Seniorenmittagstisch wieder als Präsenz-Essen – in einem großen Raum mit Hygienekonzept, Plauder-Telefon, wenn sich jemand mal mit jemand anderem unterhalten will, u.s.w.

Für weiteren Hilfs- und Unterstützungsbedarf suchen wir gerne nach individuellen Lösungen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail! Die Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V. ist erreichbar per Telefon: 08081 9577260 oder

E-Mail: info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de

Bürozeiten: Mo, Mi und Fr von 10 – 12 Uhr

Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Anrufbeantworter und nennen Sie Ihre eigene Telefonnummer, damit wir Sie zurückrufen können.

Blieben Sie gesund!



Informationstermine zu Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht



Diese kostenlosen Sprechstunden finden im

Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen statt

und sollen Ihnen eine Hilfestellung rund um das Thema Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht bieten. (*)

Eine telefonische Anmeldung ist dringend erforderlich, da es sich um Einzelsprechstunden handelt. Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung!

(*) Hinweis: Es findet keine Rechtsberatung statt!

Folgende Termine bietet Frau **Margot Jüde** von **14:00 – 16:00 Uhr** an:



- **Freitag** 15. Oktober 2021

- **Freitag** 19. November 2021

Termine zu den Infosprechstunden vereinbaren Sie bitte mit

Frau Margot Jüde unter **Tel. 0 80 81/25 37** oder mit

Frau Doris Minet unter **Tel. 0 80 81/33 49**

Christophorus Hospizverein Erding e.V. * Münchener Straße 94 * 85435 Erding * Telefon: 0 81 22 / 90 16 83
Bürozeiten: Montag, Dienstag 17.00 – 19.00 Uhr sowie Donnerstag, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr

Nächste Ausgabetermine:

von 14.00 bis 17.00 Uhr! Haager Straße 22 in Dorfen

14 – 15 Uhr für die Farbe grün, 15 – 16 Uhr Farbe blau und 16 – 17 Uhr Farbe rot
am Donnerstag, dem 7.10., 14.10., 21.10. und 28.10.2021



Aus dem Seniorenreferat

Mittwoch, 6., 13., 20., 27. Oktober
10 - 11.30 Uhr

Offener Singkreis

evang. Gemeindezentrum, bei trockenem Wetter im Freien,
Anmeldung erforderlich: 08081 9570950 Frau Scheffler

Dienstag, 12. Oktober
12 Uhr

Senioren Mittagstisch „Gemeinsam schmeckt's am besten“

in einem großen Raum, mit Hygienekonzept
Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin
Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22

Mittwoch, 13. Oktober
15.00 Uhr

Überraschungsfilm – Kino im Jakobmayer

Karten können online reserviert werden, Unterer Marktplatz 34

Donnerstag, 28. Oktober
ab 14 Uhr

Offener Stammtisch in Kostas Tages-Café, zum Ratschen und Genießen

Unterer Marktplatz 17

Achtung: Aufgrund der Corona-Pandemie kann es kurzfristig zu Absagen kommen.
Die Durchführung der Veranstaltungen sind von den aktuellen Regelungen abhängig.

Das Programmheft „Angebote fürs aktive Alter“ ist im Bürgerservice erhältlich.

Informationen zum

Gallimarkt

werden auf der Homepage
der Stadt Dorfen veröffentlicht
www.dorfen.de

Bitte beachten Sie:

Bei allen angekündigten Terminen
(Redaktionsschluss 3.9.21),
kann es je nach Entwicklung
in der Corona-Pandemie zu Einschränkungen,
Verschiebungen oder Absagen kommen.
Bitte informieren Sie sich im
Vorfeld in der Presse, auf der Homepage der
jeweiligen Veranstalter und/oder über einen
Telefonanruf, ob Ihre Veranstaltung stattfindet.

Bürgerinfo



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen · Redaktion: Rathaus Dorfen · Telefon 08081 411-0 · Internet: www.dorfen.de · e-mail: dorfenaktuell@dorfen.de
Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat · Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung: Druckerei Präbst, Dorfen
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, Auflage: 6400

Gewinnen-Sparen-Helfen.

**Morgen
kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.



**VR-Bank
Taufkirchen-Dorfen eG**
vr-bank-online.de/gewinnsparen
Telefon 08084 88-0



VR-Bank Erding eG
vr-bank-erding.de/gewinnsparen
Telefon 08122 2000

im 4. Quartal 2021
30x MERCEDES BENZ GLA



*Ich bin
Gewinnsparen*